

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 37 (1961-1962)

Heft: 16

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Unser Fabrikationsprogramm:

Flugzeugbau: Entwurf und Bau von Land- und Wasserflugzeugen für Sport und Militär — Revisionen, Umbauten

Fahrzeugbau: Normal- und Schmalspurbahn-Personen- und Güterwagen — Spezialwaggons für verschiedene Zwecke
Autobusse, Trolleybusse, Seilbahnkabinen, Standseilbahnwagen

Apparatebau: Spezialausführungen nach Kundenzzeichnungen für die chemische, Textil- und Getränke-Industrie

Behälterbau: Transport- und Lagertanks aus Leichtmetall und rostfreiem Stahl für die Getränke-Industrie und den Brennstoffhandel
Amtlich geeichte Aufsatzmeßtanks — Containers nach Bahnnormalien

Oberflächenveredelung: Schleifen, polieren, farblos und farbig eloxieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen
Hartvernicklungen «Tendurit»

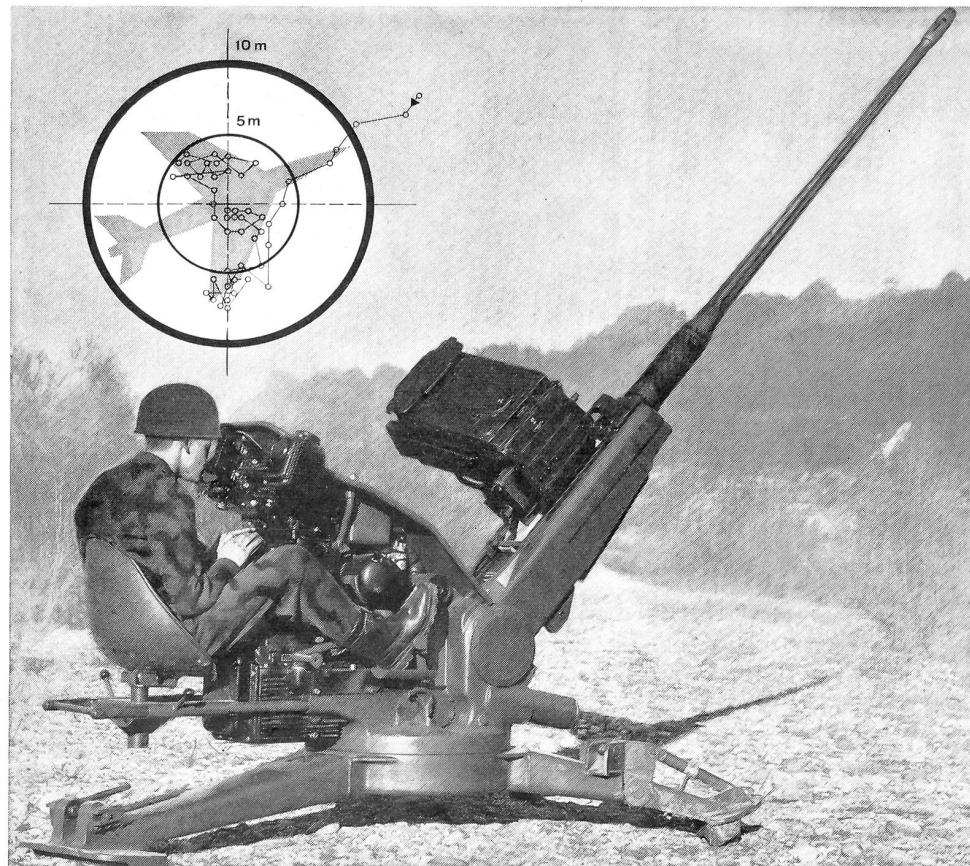
Lohnarbeiten: Punktschweißarbeiten an 1000-kVA-Maschine
Blechverformung an 2000-Tonnen-Gummipresse und an 530-Tonnen-Tiefziehpresse

FFA



**Flug- und Fahrzeugwerke
AG
ALTENRHEIN (SG)**

AR4



Kein Flabschutz
der kämpfenden Truppe
ohne konventionelle
Waffen

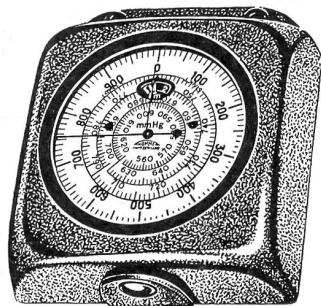
30-mm-Flab- und Infanteriekanone
Hispano Suiza HS 831-L
mit Hispano Suiza-Galileo-Visier

Einfache, robuste mechanische Waffe mit leistungsfähigem, hydraulischem Antrieb

Große Feuerkonzentration
11 Schuß pro Sekunde
360 g Geschoßgewicht
Höchste Treffleistung dank
neuartigem,
automatischem Rechenvisier


**HISPANO
SUIZA
(SUISSE)
S.A.
GENÈVE**

(Visierbild: Toulon 1961, Flug Nr. 2683)



THOMMEN EVEREST

Taschenhöhenmesser und -barometer

Skala-Ausführungen:
 metrisches Maß-System Höhe in: Meter Luftdruck in:
 englisches Maß-System Fuß mmHg oder mb (Millibar)
 in.Hg oder mb (Millibar)

REVUE THOMMEN AG Waldenburg BL

Erhältlich in Optiker-Fachgeschäften



PILATUS FLUGZEUGWERKE AG. STANS NIDW.

Telephon (041) 84 14 46

Konstruktion und Bau von Flugzeugen

für Militär und zivilen Bedarf
 Herstellung von Einzelteilen für Zellen
 Revisionen und Reparaturen

PILATUS-AIR-SERVICE

Abfertigung und Wartung für Taxiverkehr
 und fakultative
 Passagier- und Luftfrachtilinen
 Revisionen und
 Reparaturen von Sportflugzeugen

ZÜRICH-KLOTEN
 Tel. (051) 93 73 87

GENÈVE-COINTRIN
 Tel. (022) 3 53 65

*Schäden durch
 Feuchtigkeit?*



Sichere Abhilfe schaffen
 die automatischen
Elektro-Entfeuchter
DEHUMYD

Ohne Chemikalien, war-
 tungslos, mit geringem
 Stromverbrauch. Typen
 für jede Raumgrösse und
 Temperatur. - Vorteilhaft
 für Bau-Austrocknung.
 Günstige Mietbedingun-
 gen.

Fabrikation und Vertrieb

Pretema AG

ZÜRICH 2 DREIKÖNIGSTR. 49

Tel. 051 / 231714

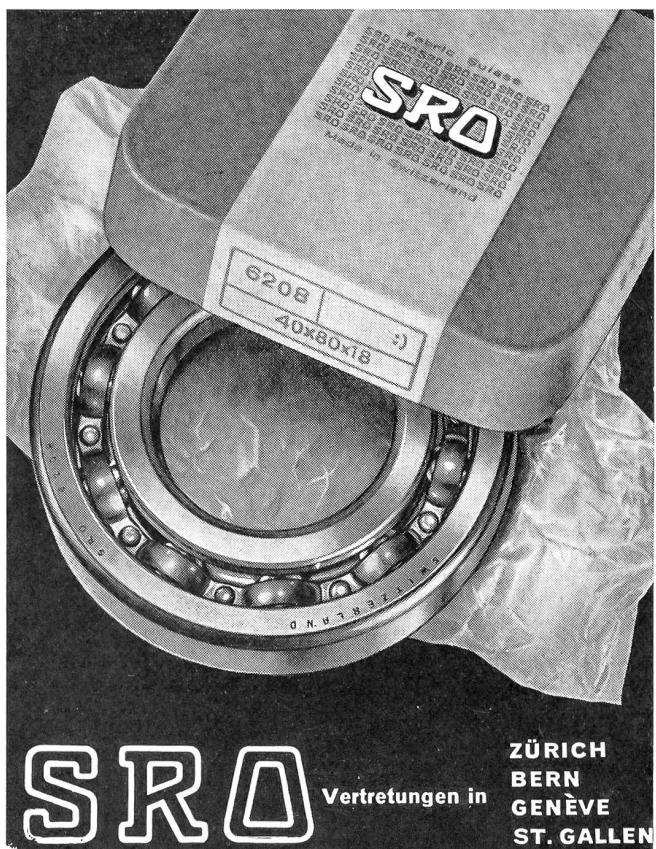
Auch in der Militärküche haben sich

SURSEE - Kochapparate

seit 90 Jahren bestens bewährt !

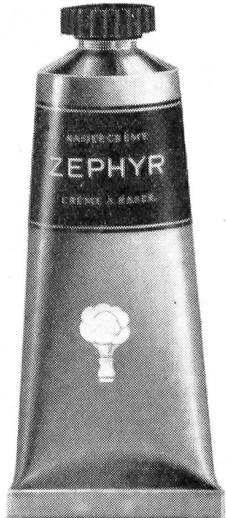
Unser neuester Schlager: Fulgor-Ölherde

SURSEE-WERKE AG Sursee/Lu Telefon 045.41444



SRO

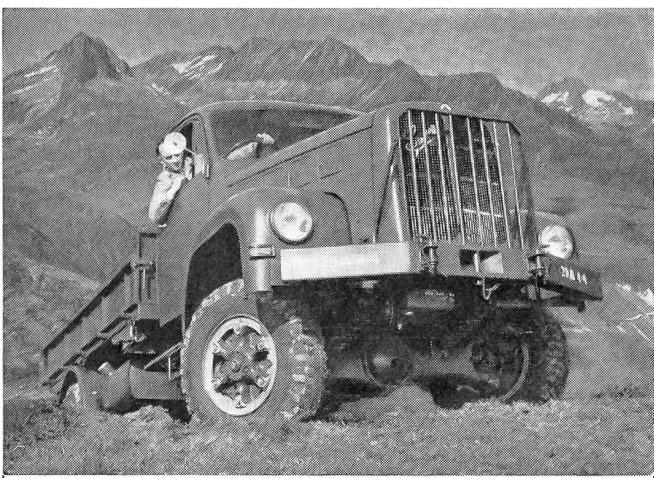
Vertretungen in
ZÜRICH
BERN
GENÈVE
ST. GALLEN



**Zum Rasieren
Zephyr-Schaum,
und die Klinge
spürst Du kaum!**

Der reiche, rahmige und feinblasige Zephyr-Schaum (eine Folge der erstklassigen Rohstoffe) macht die Rasur zu einer Wohltat.
Zephyr-Rasierseife 1.-, Zephyr-Rasiercreme 1.60, mit je 4 Silva-Punkten.

Friedrich Steinfels, Zürich

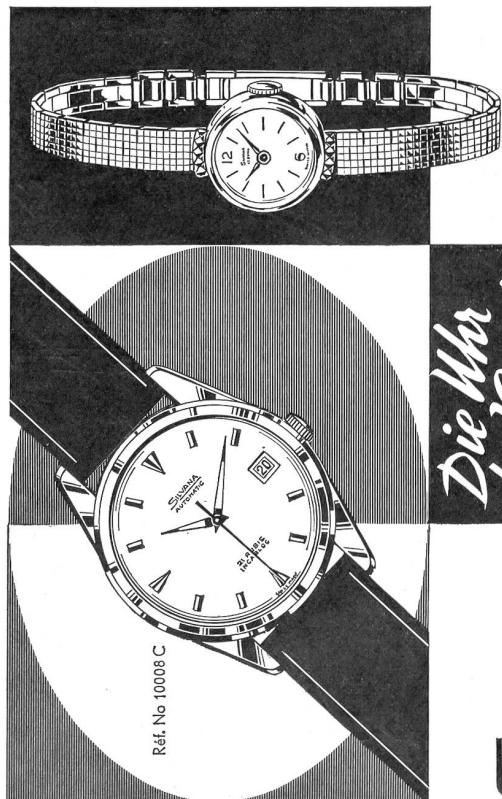


Saurer- Nutzfahrzeuge

lösen Ihre Transportprobleme!
Für zivile und militärische Zwecke
auch mit Allradantrieb lieferbar.



Aktiengesellschaft
Adolph Saurer, Arbon



*Die Uhr
des Kenners*

SILVANA

Heinz Stieger



LEDERMÄNTEL

aus chromgegerbten Ziegenfellen sind, wie kein anderes Material, zäh, strapazierfähig und unverwüstlich.

Ihre Lebensdauer ist unbegrenzt. Sie sind keiner zersetzen Alterung unterworfen.

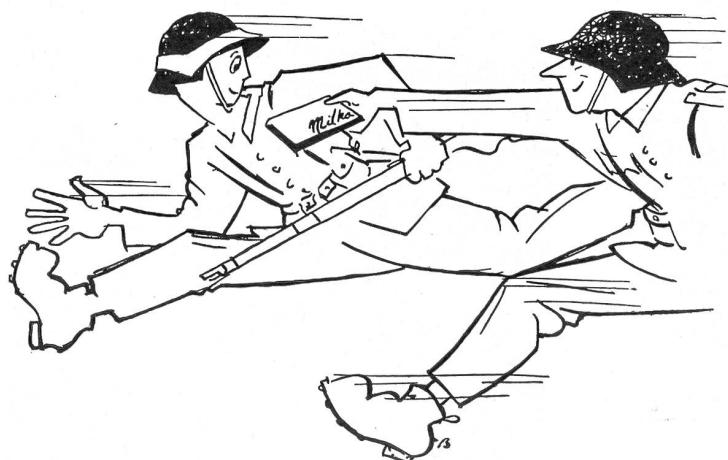
Solche Mäntel kleiden rassig und elegant.

Wir stellen seit bald 40 Jahren Bekleidungsleder her und verfügen über grosse Erfahrung auf diesem Gebiet.

ED. BAADER AG, Lederfabrik

Gegründet 1841

GELTERKINDEN / BL



pour l'ennemi aussi....

du

Suchard

c'est si bon !

